

**Starosta  
mestskej časti Bratislava - Ružinov**

**vyhlasuje**

**úplné znenie**

**všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 3/2011 z 28. 06. 2011 o poskytovaní finančných dotácií / grantov z rozpočtu mestskej časti Bratislava - Ružinov, ako vyplýva zo zmien a doplnení vykonaných všeobecne záväzným nariadením mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 11/2012**

**VŠEOBECNE ZÁVÄZNÉ NARIADENIE  
mestskej časti Bratislava - Ružinov  
č. 12/2012**

**o poskytovaní finančných dotácií / grantov  
z rozpočtu mestskej časti Bratislava - Ružinov**

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava - Ružinov podľa § 6 zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, § 15 ods. 2 písm. a) zákona SNR č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste Slovenskej republiky Bratislave v znení neskorších predpisov, zákona NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov a zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v znení neskorších predpisov ustanovuje:

**§ 1  
Úvodné ustanovenie**

- (1) Týmto všeobecne záväzným nariadením (ďalej len „**nariadenie**“) sa určujú podmienky poskytovania finančných dotácií / grantov z rozpočtu mestskej časti Bratislava - Ružinov (ďalej len „**mestská časť**“).
- (2) Pre účely tohto nariadenia
  - a) dotáciou je poskytnutie finančných prostriedkov v súlade s ust. § 7 ods. (4) zák. NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov priamym zapojením v rozpočte mestskej časti Bratislava - Ružinov (ďalej len „**mestská časť**“),
  - b) grantom je dotácia v súlade s ust. § 7 ods. (4) zák. NR SR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov poskytnutá na základe vyhláseného grantového programu v súlade s týmto nariadením.
- (3) Dotáciu / grant je možné poskytnúť len na:
  - a) podporu všeobecne prospešných služieb <sup>1)</sup>, všeobecne prospešných alebo verejno- prospešných účelov <sup>2)</sup>, na podporu zamestnanosti na území mestskej časti,
  - b) financovanie spoločných úloh mestskej časti Bratislava - Ružinov a Hlavného mesta SR Bratislavy (ďalej len „**hlavné mesto**“) v záujme rozvoja územia mestskej časti.

- (4) Dotácia / grant sa môže poskytnúť z rozpočtu mestskej časti:
- a) právnickej osobe, ktorá má sídlo na území mestskej časti alebo hlavného mesta a pôsobí resp. vykonáva činnosť na území mestskej časti a poskytuje služby jej obyvateľom,
  - b) fyzickej osobe - podnikateľovi, ktorá má trvalý pobyt na území mestskej časti alebo mesta, a ktorá pôsobí resp. vykonáva činnosť na území mestskej časti a poskytuje všeobecne prospešné služby jej obyvateľom (ďalej len „**žiadateľ**“).

## § 2

### Všeobecné podmienky poskytovania dotácií / grantov

- (1) Dotáciu / grant je možné poskytnúť formou:
- a) grantu pre žiadateľov v zmysle § 1 ods. (4) tohto nariadenia v zmysle grantového programu mestskej časti vyhláseného na podporu rozvoja mestskej časti; Účelové finančné prostriedky určené na krytie aktivít grantových programov predstavujú zdroj z rozpočtu mestskej časti – rozpočtová položka podpora verejnoprospešných služieb / granty. Zdroje uvedenej rozpočtovej položky predstavujú percentuálny podiel zo sumy daňových príjmov rozpočtu mestskej časti, a to: daň z príjmov, miestne dane – daň z nehnuteľností, miestne dane – dane za špecifické služby.
  - b) dotácie pre žiadateľov v zmysle § 1 ods. (4) písm. a) tohto nariadenia na financovanie svojej činnosti priamym zapojením v rozpočte mestskej časti na daný kalendárny rok.
- (2) Dotáciu / grant je možné poskytnúť len na základe písomnej žiadosti žiadateľa na aktivity v oblasti:

### **vzdelávanie, šport, kultúra, sociálna oblasť, životné prostredie.**

- (3) Na poskytnutie dotácie / grantu z rozpočtu mestskej časti nemá žiadateľ právny nárok.
- (4) Žiadateľ môže podať na konkrétnu činnosť alebo projekt len jednu žiadosť o dotáciu / grant na jeden kalendárny rok.
- (5) Finančné prostriedky musia byť použité v tom kalendárnom roku, v ktorom boli poskytnuté. Ich použitie podlieha zúčtovaniu podľa § 6 tohto nariadenia.
- (6) Nepoužitú dotáciu / grant je žiadateľ povinný bezodkladne vrátiť na účet mestskej časti.

## § 3

### Žiadosť o dotáciu / grant

- (1) Právnické osoby a fyzické osoby - podnikatelia, ktorí žiadajú o poskytnutie dotácie / grantu musia predložiť:
- a) písomnú žiadosť (na predpísanom tlačive s povinnými prílohami uvedenými v grantovom programe na adresu Miestneho úradu mestskej časti Bratislava - Ružinov a v elektronickej forme spôsobom určeným v grantovom programe). Dokladajú sa len originály, resp. úradne overené kópie. Žiadosť bez povinných príloh, alebo doručená po termíne určenom v grantovom programe nebude zaradená k prerokovaniu,
  - b) výpis z obchodného registra u právnických osôb, výpis zo živnostenského registra u fyzickej osoby podnikateľa, iný výpis z registra, respektíve iný doklad o registrácii

- (napr. stanovky, nadačné listiny, a pod.) nie starší ako 3 mesiace ku dňu podania žiadosti,
- c) potvrdenie príslušného daňového úradu o splnení daňovej povinnosti nie staršie ako 3 mesiace ku dňu podania žiadosti,
- d) potvrdenie zo Sociálnej poisťovne o vysporiadaní poisťného ku dňu podania žiadosti nie staršie ako 3 mesiace ku dňu podania žiadosti.
- (2) Žiadosť o dotáciu / grant ostáva na archiváciu na miestnom úrade i v prípade neschválenia finančnej dotácie.
- (3) Žiadosť o dotáciu / grant sa nesmie vzťahovať na už realizované projekty.
- (4) Predkladaná žiadosť o dotáciu / grant musí obsahovať:
1. náležitosti, ktoré vyplní žiadateľ:
    - a) názov projektu
    - b) identifikácia žiadateľa
    - c) štatutárny orgán žiadateľa
    - d) kontaktná osoba pre projekt
    - e) podporené projekty s finančnou podporou mestskej časti
    - f) miesto realizácie projektu (ulica, námestie, alebo iný opis)
    - g) cieľ projektu
    - h) stručný opis projektu (nesmie presahovať 500 znakov)
    - i) časový rámec realizácie projektu
    - j) rozpočet projektu
    - k) financovanie projektu
    - l) zoznam povinných príloh k žiadosti o grant v zmysle § 3 ods. 1 tohto nariadenia
    - m) čestné vyhlásenie žiadateľa
  2. náležitosti, ktoré vyplní mestská časť:
    - a) potvrdenie mestskej časti, že žiadateľ nemá voči nej záväzky
    - b) stanovisko grantovej komisie

#### **§ 4**

#### **Grantové programy**

- (1) Grantové programy tvoria jednotlivé grantové výzvy mestskej časti s cieľom zvyšovať kvalitu života obyvateľov mestskej časti, rozvíjať komunitný život, reagovať na potreby mestskej časti, podporovať aktivity jej občanov.
- (2) Grantové programy schvaľuje zastupiteľstvo mestskej časti samostatným uznesením.
- (3) Uznesenie o grantovom programe obsahuje:
  - a) určenie oblastí, v ktorých je možné požiadať o pridelenie dotácie / grantu (§ 2 ods. (2) nariadenia),
  - b) určenie lehoty na predloženie žiadostí,
  - c) minimálnu a maximálnu výšku dotácie / grantu, ktorú mestská časť v konkrétnej oblasti poskytne,

- d) kritéria výberu úspešných žiadateľov o dotáciu / grant,
- e) stanovenie lehoty na realizáciu projektu, ktorá nesmie prekročiť 15. november daného kalendárneho roka.
- (4) Grantový program bude vyhlásený najneskôr do 30 dní od schválenia v miestnom zastupiteľstve formou oznámenia na predkladanie žiadostí o poskytnutie grantu. Oznámenie spolu s výzvou bude zverejnené na oficiálnej internetovej stránke mestskej časti ([www.ruzinov.sk](http://www.ruzinov.sk)) a v regionálnych médiách najmenej 30 dní pred termínom na predloženie žiadostí.

## § 5

### Schvaľovací proces

- (1) Žiadosť o dotáciu / grant v zmysle § 1 ods. (2) písm. b), § 2 ods. (1) písm. a) a § 4 tohto nariadenia prerokuje a odporúča Komisia pre posudzovanie projektov na rozvoj vzdelávania, športu, kultúry, sociálnej oblasti a životného prostredia (ďalej len „**grantová komisia**“) zložená z poslancov miestneho zastupiteľstva. Grantová komisia predloží odporúčanie na podpísanie zmluvy o poskytnutí dotácie / grantu s mestskou časťou (ďalej len „**zmluva**“) starostovi mestskej časti.
- (2) Žiadosť o dotáciu v zmysle § 1 ods. (2) písm. a), § 2 ods. (1) písm. b) tohto nariadenia prerokuje grantová komisia zložená z poslancov miestneho zastupiteľstva a predloží odporúčanie miestnemu zastupiteľstvu na schválenie.
- (3) Žiadatelia budú o výsledku schvaľovacieho procesu informovaní na oficiálnej internetovej stránke mestskej časti ([www.ruzinov.sk](http://www.ruzinov.sk)) do 60 dní od uplynutia termínu na predloženie žiadosti o dotáciu/grant na konkrétnu výzvu a súčasne elektronicky, resp. písomne žiadatelia, ktorí neuviedli mailovú adresu.
- (4) Žiadateľ, ktorému bola poskytnutá dotácia / grant (ďalej len „**prijímateľ**“) je povinný viditeľne umiestniť erb / logo mestskej časti spolu s textom informujúcim, že predmetnú aktivitu, resp. projekt podporila mestská časť priamo na konkrétnom podujatí a na všetkých informačných a propagačných materiáloch súvisiacich s realizáciou projektu.

## § 6

### Zúčtovanie poskytnutej dotácie / grantu

- (1) Poskytnuté dotácie / granty podliehajú ročnému zúčtovaniu v súlade so zmluvou po predchádzajúcom vyjadrení miestneho kontrolóra.
- (2) Prijímateľ dotácie / grantu je povinný písomne predložiť vyúčtovanie poskytnutej dotácie / grantu na predpísanom tlačive ktoré bude súčasťou zmluvy s kópiami účtovných dokladov v zmysle platnej legislatívy<sup>3)</sup> a stručnou správou o priebehu projektu s fotodokumentáciou.

- (3) Vyúčtovanie je prijímateľ povinný predložiť vždy do 30 dní od použitia dotácie / grantu, resp. ukončenia konkrétneho podujatia, najneskôr však do 10. decembra kalendárneho roku, na ktorý bola dotácia / grant poskytnutá. Termín povinnosti vyúčtovať dotáciu / grant je súčasťou zmluvy.
- (4) Prijímateľ je povinný dotáciu / grant vrátiť okamžite v plnej výške na účet mestskej časti ak:
  - a) prijímateľ nepredloží vyúčtovanie dotácie / grantu v stanovenom termíne a na predpísanom tlačive,
  - b) prijímateľ použije dotáciu / grant na iný účel, ako je stanovený v zmluve o dotácii / grante,
  - c) prijímateľ dotácie / grantu ako právnická osoba alebo fyzická osoba podnikateľ zanikne, resp. nevyvíja žiadnu činnosť,
  - d) projekt, resp. aktivity na ktoré bola dotácia / grant poskytnutá sú zrušené.
- (5) Nevyčerpané finančné prostriedky poskytnutej dotácie / grantu musia byť vrátené na účet mestskej časti v súlade s termínom povinného vyúčtovania dotácie a s dokladom potvrdzujúcim vrátenie finančných prostriedkov na účet mestskej časti.
- (6) Vo výnimočných a odôvodnených prípadoch môže prijímateľ dotácie / grantu písomne (najneskôr 1 týždeň pred stanoveným termínom predloženia vyúčtovania) požiadať starostu o predĺženie termínu vyúčtovania.
- (7) Jednotlivé účtovné doklady nesmú byť použité pri zúčtovaní dotácií / grantu z iných zdrojov.
- (8) Dotácia / grant môže byť použitá na úhradu oprávnených výdavkov, ktoré sa zmluvne dohodnú, predovšetkým však na materiálne a organizačné zabezpečenie projektu. Oprávnenosť výdavkov pri každom jednotlivom projekte vymedzí grantová komisia v rámci schvaľovacieho procesu.
- (9) Dotácia / grant v zmysle § 1 ods. (2) písm. b), § 2 ods. (1) písm. a) a § 4 tohto nariadenia nesmie byť použitá na úhradu výdavkov na alkohol a tabakové výrobky, nákup pohonných hmôt, výdavky na mzdy, platy, služobné príjmy a ich náhrady a ostatné vyrovnania, odvod do fondov, poisťné, na energie, splácanie pôžičiek, úverov, úrokov z prijatých pôžičiek a úverov, ani na úhradu záväzkov existujúcich pred dňom účinnosti zmluvy a refundáciu výdavkov uhradených pred dňom účinnosti zmluvy.
- (10) Dotácia v zmysle § 1 ods. (2) písm. a), § 2 ods. (1) písm. b) tohto nariadenia nesmie byť použitá na úhradu výdavkov na alkohol a tabakové výrobky, splácanie pôžičiek, úverov, úrokov z prijatých pôžičiek a úverov, ani na úhradu záväzkov existujúcich pred dňom účinnosti zmluvy a refundáciu výdavkov uhradených pred dňom účinnosti zmluvy.

## **§ 7** **Sankcie**

- (1) Dotácia / grant z rozpočtu mestskej časti sú verejné prostriedky. Nedodržanie povinností vyplývajúcich z tohto nariadenia sa považuje za porušenie finančnej disciplíny.

- (2) V prípade nesprávneho vyúčtovania dotácie / grantu je prijímateľ povinný vrátiť prijatú dotáciu / grant na účet mestskej časti najneskôr do 15 dní od doručenia výzvy mestskou časťou.
- (3) Pri neoprávnenom použití dotácie / grantu na iný účel ako je stanovený v zmluve, je prijímateľ povinný vrátiť dotáciu na účet mestskej časti a zaplatiť sankciu vo forme zmluvnej pokuty vo výške 0,1 % z neoprávnene použitej sumy za každý aj začatý deň neoprávneného použitia, najmenej vo výške 100 € a to najneskôr do 15 dní od doručenia výzvy na zaplataenie mestskou časťou.
- (4) Prijímateľ, ktorý porušil povinnosti vyplývajúce z tohto nariadenia je vylúčený z možnosti uchádzania sa o ďalšiu dotáciu / grant v období nasledujúcich troch kalendárnych rokov.

## **§ 8 Kontrola**

- (1) Prijímateľ je povinný vytvoriť na základe písomnej, e-mailovej alebo faxovej žiadosti, najneskôr do 5 pracovných dní od prijatia žiadosti, podmienky pre kontrolu čerpania a použitia poskytnutých finančných prostriedkov na schválený účel špecifikovaný v zmluve (predložením všetkých požadovaných dokladov), pracovníkom úradu alebo pracovníkom útvaru miestneho kontrolóra, podľa osobitného zákona a tohto nariadenia<sup>4)</sup>. V prípade porušenia povinnosti určenej v predchádzajúcej vete, je prijímateľ povinný zaplatiť sankciu vo forme zmluvnej pokuty vo výške 0,1 % zo sumy poskytnutej dotácie / grantu za každý aj začatý deň porušenia povinnosti, najmenej vo výške 100 € a to najneskôr do 15 dní od doručenia výzvy na zaplataenie mestskou časťou.
- (2) Poverení zamestnanci mestskej časti a útvaru miestneho kontrolóra mestskej časti sú povinní vykonávať kontrolu použitia dotácie / grantu.

## **§ 9 Záverečné a zrušovacie ustanovenia**

- (1) Prílohami tohto nariadenia sú:  
Príloha č. 1 Tlačivo Žiadosť o dotáciu / grant
- (2) Týmto nariadením sa ruší Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 12/2005 o poskytovaní dotácií, návratných finančných výpomocí, nenávratných finančných príspevkov z rozpočtu a z účelových fondov mestskej časti Bratislava - Ružinov.

## **§ 10 Účinnosť**

Toto všeobecne záväzné nariadenie nadobúda účinnosť dňa 15. 07. 2011.

Všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava - Ružinov č. 11/2012 zo dňa 14. 2. 2012, ktorým sa mení a dopĺňa všeobecne záväzné nariadenie mestskej časti Bratislava -

Ružinov č. 3/2011 o poskytovaní finančných dotácií / grantov z rozpočtu mestskej časti Bratislava - Ružinov nadobudlo účinnosť 1. 3. 2012.

Ing. Dušan Pekár, v.r.  
starosta

- 
- 1) § 2 ods. (2) zák. č. 213/1997 Z.z. o neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby v znení neskorších predpisov
  - 2) napr. § 2 ods. (3) zák. č. 34/2002 Z.z. o nadáciách a o zmene občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov
  - 3) zák. č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v platnom znení
  - 4) zákon č. 502/2001 Z.z. o finančnej kontrole v znení neskorších predpisov